

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
4 pesetas trimestre. — Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas

No se devuelven los originales  
Anuncios, esquelas y comunicados, según tarifa.

# EL NORTE

Redacción y Administración  
Progreso, núm. 7, principal

Teléfono, 8

Número suelto 5 céntimos. FRANQUEO CONCERTADO

AÑO VII

GERONA, JUEVES 31 DE AGOSTO DE 1916

NÚM. 2.025

## DE RE PROPIA

### Camino adelante

En anteriores ediciones exponíamos a la consideración de nuestros numerosos correligionarios y de los católicos en general la meritisima labor que estábamos llevando a cabo con nuestra Editorial, y los altísimos fines que perseguíamos con dicha obra, que no eran otros que conseguir la mayor importancia y difusión de nuestro querido EL NORTE, para que pudiera proseguir cada día con mayores bríos las batallas que viene librando en la defensa de cuanto afecta al orden religioso, político y social.

Hemos de confesarlo: estamos satisfechos, contentísimos de la propaganda que por nosotros efectúan gran número de suscriptores, que no se dan un punto de reposo para proporcionarnos cada día mayores elementos, nuevos cooperadores a la obra común. Mucho hemos conseguido ya. Nuestra empresa camina adelante floreciente, pero hemos de alentar más, mucho más; hemos de llegar a ocupar un lugar preeminente, y a conseguir esto, deben llevar su grano de arena todos cuantos amamos a nuestra querida Gerona y a la Causa tradicionalista.

Nuestras máquinas están continuamente en movimiento. Los encargos que se nos hacen van cumplimentándose con la mayor urgencia y rapidez. Y estamos al principio. Nuestros amigos se han dado perfecta cuenta de la obra que llevamos entre manos, y de ahí que nos lluevan de por todas partes suscripciones, anuncios, y pedidos de todo género relacionados con el ramo de Imprenta.

Todo ello es garantía del éxito esplendoroso de nuestra Editorial que, como ya dijimos, ha de constituir un poderoso baluarte para la defensa de nuestros ideales salvadores.

Tan gratas nuevas que alientan el espíritu y abren el corazón a la esperanza, tenemos necesidad de comunicarlas a nuestros amigos para su satisfacción y para la nuestra propia.

Correligionarios, católicos todos: ¡Arriba los corazones!

### AL PASAR...

VERANIEGA

He vivido unos días la piedad honda y arraigada de los habitantes de nuestro pueblo, el admirable pueblo de esas llanuras que el sol no se cansa de iluminar y el aire de olear y el cielo de cubrir con la bóveda más azul que guarda en las reconditeces de su ser indefinido.

He vivido una piedad sencillamente majestuosa; he oído unas plegarias que han enternecido mi corazón; he presenciado el triunfo popular del Corazón amantísimo de Jesús y he tomado parte con íntima complacencia del alma en los típicos cultos que a la Realza del Salcedor han sido tributados...

En la fértil llanura de Vilontí que abraza, fecundizándola, el Onyar que encuadrará en el horizonte las Guillerías y las Guillerías, alzase una mansión hermosa y catalanamente completa: Manso Artau.

Los cristianos dueños de la espléndida finca tienen como la más estimada prez de su abolemento la devoción y el amor al reinado universal del Corazón amantísimo de Cristo y a su honor han dedicado una bella y artística capilla pública.

Todos los años en un domingo de agosto, cuando el sol abrasador es más espléndido y el cielo más puro y la atmósfera más perfumada y la tierra acaba de dar cosecha abundante de fruto sabroso, se celebra en Manso Artau una solemne fiesta de homenaje al Delfico Corazón.

De los pueblos cercanos, de los numerosos caseríos que salpican de blanca la planicie, acuden devotos los habitantes. Y la comunión general se concurren, y el oficio adquiere solemnidad de Liturgia basilical, y la fiesta de la tarde al aire libre corona el triunfo popular del Salvador. Jesús preside el conjunto; su imagen se destaca radiante entre verde.

res y oro; su Corazón brilla al beso del sol; su boca divina sonríe al eco de las plegarias.

Difícilmente podrá organizarse un «Aplech» más típico que el que tiene lugar en Manso Artau desde comienzos de siglo.

La cristiana familia, modelo de prácticas devotas, resabio de las antiguas catalanas, perpetúa y extiende entre el pueblo la devoción al Dios del Amor.

Y Jesús, agradecido, la bendice y la consuela en los pesares de la vida y la colma de prosperidades en su peregrinar terreno...

He vivido unos días la piedad de nuestro pueblo que tiene honda raigambre en la conciencia colectiva.

...He asistido al Homenaje triunfal que al Corazón de Jesús se ha dedicado este año en Manso Artau...

### Jocs Florals de la vila de La Escala

#### Veredictes del Jurat musical

COMPOSICIONS REBUDES: 27

Premi del senyor Bisbe de la Seu de Urgell. Número 21. «Oració de mercès». Lema: «Mercès del bon infant.»

Accésit. Número 16. «Lo trompet». Lema: «Girona immortal.»

Premi de les senyores M. Granell i A. Bartomeu. Número 18. «Amb tu». Lema: «Fugim de la platja.»

Premi de don Martí Albert. Número 12. «Emporritana». Lema: «Tota ma terra, etc.»

Primer accésit. Número 15. «La colla dels galans». Lema: «Alegria.»

Segon accésit. Número 3. «La sardana de l'arcalde». Lema: «Patria.»

Premi a tema lliure. Número 19. «Goigs a Nostra Senyora del Roser». Lema: «Cantem a Maria.»

Accésit. Número 13. «Ballets populars». Lema: «Enyorats.»

29 d'Agost de 1916.

Lluís Millet, E. Bosch Humet, Joan Borrás de Palau.

### Curset Agrícola a Banyolas

3.ª Conferència

La conferència donada per el senyor Darder en el pati del Sindicat, va ésser molt concorreguda, principalment per dones, a les que anava destinada. L'assumptes que va tractar es de molta importància per a la explotació de les oques i ànecs.

Feta la història de dits animals, l'il·lustre conferenciant va determinar especialment a ensenyar el modo de criar-los i engrèixar-los per a arribar a un gran rendiment.

Molt més extens va ser en la part pràctica ensenyant la manera de plumar les oques (operació que pot fer-se algunes vegades durant l'any), no solament sens fer suïr a l'animal sino amb gust del mateix, i d'aprofitar les plumes, el plumió i la pell que fàcilment se pot treure sencera, curtir i conservar, presentant algunes mostres de pell d'oca perfectament curtides, entre les quals una trevallada a n'aquesta vila.

D'aquesta manera dits animals poden arribar a proporcionar a l'agricultor un benefici molt major que'l que s'en treu actualment. Va prometre facilitar el millorament d'aquets animals enviant, per a la època oportuna, mascles del parc de Barcelona per a els creuaments i hibridacions.

Escollat amb la major atenció, el conferenciant va ésser fortament aplaudit per la nombrosa concurrència.

Les idees i procediments exposats seran amb certesa aprofitats sino per tots, al menys, per bona part dels oients i senyalaran una orientació més pràctica en la explotació d'aquestes aus.

Banyolas 28 Agost de 1916.

### Palos a granel

Pues, señor... Erase que se era en una inmortalsima y pacífica ciudad, un barrio que celebraba la fiesta de su glorioso patrón: y allí había que ver, amigos! Derruche de dinero, de luz, de esplendidez y de colores chillones en pleno sol; allí habían rivalizado pabordes y vecinos en adornar plazas, calles, callejones y callejones con banderolas y gallardetes, faroles y farolillos y hasta con un conato de arco de triunfo aderezado con cuerdas y ramas de boj; allí había que ver una inuchedumbre lugente que se apretujaba alrededor de la estatua que simboliza la ya gastada inmortalidad de la ciudad pacífica, extendiéndose por toda la plaza, y bailando a rabiar al son de las tres o cuatro charangas que, sin darse un punto de reposo, echaban al aire, no diré ya las notas sonoras que salían disparadas de sus instrumentos relucientes como un ascua, sino hasta los bofes, de tanto hincar y deshincar los carrillos; allí había que ver y que oír: carrillos acá y allá y en todas partes: galanes y moicetas; traspachadores por costumbre y traspachadores por fuerza; y griterio y movimiento y música a más y mejor...

¡Allí había que ver, amigos! hasta unos tilos, unos magníficos tilos que sombreando la plaza histórica embellecen el conjunto, aparecían «adornados» con el tronco cubierto con livianos papeles de color...

Al día siguiente de la fiesta, aparecía en los diarios la siguiente nota oficiosa:

«Terminaron ayer los festejos que para celebrar la fiesta de su patrón S. Agustín han tenido lugar este año en la plaza de la Independencia y calles contiguas, habiendo revestido este año un esplendor y buen gusto como no se recuerda haberlo visto.

¡Y aquí hay que ver, amigos!

PALILLO

### Un homenaje a Rosalía de Castro

(De nuestro servicio especial)

Evoca la figura de Rosalía de Castro, la insigne poetisa gallega, todo el sentimentalismo y la dulzura de esa región española, donde parece que la exuberante vegetación invita al viajero o al caminante a ensoñar los más tiernos y delicados recuerdos, sin pensar nunca en rencores ni odios.

Consiguió ser Rosalía de Castro, a pesar de su excesiva modestia, una preeminente figura de su época, y a no ser por su prematura muerte y por la original cláusula testamentaria en que disponía fuesen quemados los originales inéditos que dejaba escritos, hoy no habría rincón en la península donde no



ROSALÍA DE CASTRO

fuesen populares los hermosos versos de la autora de Cantos gallegos.

Sus paisanos los coruñeses, han organizado un homenaje en su honor, y aunque algo tarde, al fin hacen justicia a sus merecimientos, pues si para toda España fué un legítimo orgullo la figura de Rosalía de Castro, para los naturales de la Coruña debe ser no sólo su orgullo, sino su honra.

Un gallego ilustre, don Augusto González Besada, dedicó en una reciente solemnidad académica su discurso de salutación a Rosalía de Castro, como homenaje a la mujer gallega.

Era la ilustre poetisa artista por temperamento y vocación, y para exponer sus altos pensamientos no precisaba someterse a regla de métrica, sino que de su propia imaginación brotaban las figuras retóricas con una dulzura y una fluidez característica.

Esto fué acaso uno de los motivos por los que su primera obra, Cantos gallegos, no llegó a obtener, al ser publicada, el éxito que alcanzó después.

Era el año de 1867, tiempos en los que predominaba la influencia del verso heroico, áspero, duro, y la obra de Rosalía de Castro transpiraba suaves olores de la campiña gallega, con sus cantos de amor, sus atardeceres plácidos, sus noches llenas de paz y melancolía...

Al fin su gran figura llegó a imponerse, pero por causas hasta cierto punto explicables, su nombre llegó a ser más popular en tierras americanas que en su propio país.

Galicia, sabido es que fué en todo momento la región española que mayor contingente dió a la emigración. Los emigrantes gallegos llevaron en los más íntimo de su alma grabado el nombre de Rosalía de Castro, y a ellos se debe que la popularidad de la ilustre escritora sea extraordinaria en tierras del Plata, Méjico, Cuba, etc.

Rosalía de Castro, cuya modestia ya decimos antes que era exagerada, hubiera reusado todo género de homenajes; pero este que hoy le ofrendan sus hermanos, sus amigos, «sus amores», lo hubiera aceptado con lágrimas en los ojos, y en un nuevo canto hubiera glorificado la grandeza de alma del pueblo gallego.

X. X.

### REVIAS

A ella

Si en tu frente nacarada yo pudiera  
Estampar de mi boca un casto beso,  
Entonces, de mi amor en el exceso,  
Mi dolor tan amargo ya no fuera.  
Entonces mi pasión calma tuviera  
Y no fuera el destino tan avieso;  
¡Que es tan loco el amor que te profeso,  
Que no hallo paz en mi fatal quimera!  
Loco me llamarás, y razón tienes,  
Porque loco y sin juicio tú me vienes  
A dejar con tus gracias y hermosura.  
Pero, ten entendido que de loco  
Cuerto me tornaré, y poco a poco  
Tu amor me prestará paz y ventura.

NOGARA.

### Seguimos denunciando

Tiempo ha que EL NORTE, con un celo patriótico, va denunciando a la autoridad el escandaloso contrabando que se hace en animales y el ignominioso contrato que ciertos agentes hacen con ignorantes obreros, prometiéndoles para más allá de la frontera el oro y el moro.

No obstante las denuncias hechas, todo sigue igual; los animales tan necesarios a la agricultura española, marchan; los brazos indispensables a las industrias y campos de nuestra Patria, desaparecen poco a poco. Lo cierto es que el trozo de carretera de Cassá a La Bisbal, es un nuevo camino que los que quisieran ver nuestra España arruinada, explotan con resultado para sus fervorosos fines.

Es muy bochornoso que se permita la salida de brazos tan necesarios a nuestra Patria. Nuevamente acudimos a la autoridad para que vele algo más por el bien de la España y de los incautos obreros, al propio tiempo que deseamos no presenciar otros desfiles como los que llevamos expuestos.

Somos agradecidos y de algún modo hemos de hacerlo constar.

Han llegado a nuestra Redacción innumerables felicitaciones por la conducta de EL NORTE ante los sucesos del día 19.

A todos agradecemos las frases de encomio que nos prodigan, que tienen a ser estímulo eficazísimo a nuestra actividad y propósitos para hacer de EL NORTE una publicación digna por todos conceptos del favor que le dispensa el público.

## NOTICIAS

### Postales

LA ESCALA 28

Dos paraules  
Mes valdria que callesim que aixis potser no tendriem que tornar a sentir les no molt cultes paraules del autor del article que té per lema «Del arroyo», que en la Provincia del 27 d'agost va ésser publicat; pro no podem deixar de dir dos paraules sobre aquest punt ja que es del tot necessari fer una aclaració.

En EL NORTE, del 17 prop-pasat varem tractar de la situació dels dos Ateneus escalencs, prescindint de tota mira particular, ja que el nostre objecte va ser fer present la manera d'obrar que tenia i principalment la que havia tingut, durant el temps que havia subsistit tota sola, la Societat Ateneu «Art i Cultura», de lo que se dedueix, que prescindiam de la persona del digne president de l'una o de l'altra.

Sentim en el cor que una mala interpretació pugui haver sigut la causa de fer enutjar a un subjecte que mereix la nostra atenció, aplicant-se a si mateix la paraula tirá.

En el sentit que va ser dita aqueixa paraula te el seu fonament, perquè no es tira, la societat que valguent-se de la cega passió que el públic té en ella, abusa de la credulitat d'aquest? ¿I no es abusar representar vetllades i funcions en les que és trepitjada la moralitat i, mes encara, permetre-hi conferències instructives i resultar conferències contra lo mes sagrat i honest? Aixó sí que es fer preparar l'art i la cultura en el poble! No volem abusar del poc espai que s'ens permet, contestant a escrits que no mereixen ser-ho, doncs mes de no ésser arguments que proben, son una filera de guasonades sense sentit ni conexió.

—Ha sigut elegida per ser reina de la festa en els Jocs Florals que en el dia 3 de proper mes se celebraran en aquesta vila, la simpática senyoreta Carmen Gou, filla del digne arcalde.

—La vila de La Escala se proposa festejar a la màrtir Santa Màxima, durant els dies 2, 3, 4 y 5, amb un hermós programa de festejos en el que com a actes més principals s'hi compten funcions rel·ligioses per els dos primers dies, i entre els profans, els Jocs Florals, partits de foot-ball, un dels quals serà entre el primer team del Palamós i el primer del «Ateneu Victor» d'aqueixa vila, disputant-se una hermosa copa; carrera de cintes i una infinitat d'altres actes, que seria llarg de enumerar, com son vetllades, funcions i un escullit nombre de sardanes per les orquestes «Els Mongrins», «La Principal de La Bisbal» i «La Principal de La Escala».

—El Ateneu Victor Catalá va celebrar el passat diumenge una

selecta veïllada pera fer un obsequi als pens de la Colonia Escolar de Girona. Va resultar animadíssima, fruit tothom de les composicions musicals, de les poesies i de la representació de la sarsuela «La nit de l'amor».

—Dies passats la colonia escolar va verificar una excursió marítima a les hermoses coves anomenades «Les Cambres» passant tot el dia en la pintoresca platja de Mongó.—C,

VILOVI, 29

**Homenatge al Sagrat Cor.**—Extraordinària solemnitat ha revestit enguany, com sempre, la festa de Homenatge al Sagrat Cor de Jesús, que anyalment celebra la distinguida família Artau en la capella pública que te erigida en son mas de Vilovi d' Onyar.

El Reverent P. Valenti Torras S. J., de la residència de Girona, celebrà missa de comunió general que es vegé en extrem concorreguda de forasters estiejants i d'habitants de les rodalies. Avans de repartir el Pa dels àngels, el celebrant digné una eloquent plàtica preparatoria enfervoritzant als fidels en l' amor de Jesús. Durant la missa i comunió una secció coral acompanyada al *armonium* per l' organista del Mercadal de Girona, Mossén Joan Perramón, cantà belles melodies eucarístiques.

A les 9, hi hagué missa solemne cantant-se la de «Foschini» i celebrant el novell sacerdot Mossén Eduard Trigás.

Des de primeres hores de la tarda, l' animació anà en augment fins a omplir-se completament l' àmplia explanada de l' era al començar la funció. En un porxo del costat de la capella, hermosament habillada amb garlandes, fullatge i domasos, s' hi bastí un artístic altar en honor del Sagrat Cor, il·luminat abundantment.

Resades les oracions acostumades i cantats religiosos motets, el P. Torras, des de un balcó de la Casa pronuncià un bell sermó en el que glossà la significació mística del emblema amb que la iconografia cristiana representa al Sagrat Cor de Jesús, fent atinades consideracions aplicades a les circumstancies de la vida actual.

La funció religiosa, plena de típica sentor de pietat verament catalana, acabà amb un concorregudíssim besa-mans mentre que l' chor cantava els tradicionals goigs escrits exprofés amb motiu d' aquella solemnitat desde la seva instauració a començaments de segle.

Desseguit varen celebrar-se els divertiments populars que duraren fins entrada la vetlla: carreres de cintes en la hermosa era circular del mas Artau, rifa de valiosos regals per a les nenes i vistosos focs artificials amb que s' fini la festa.

Nosaltres no podem menys que felicitar a les distingides dames Na Pilar i Na Dolors Artau, senyoreta Maria Loreto Jané i Dtor. Trigás, capellà de la casa, per la magnificència i esplendor amb que perpetuen l' hermosa festa establerta per l' inoblidable don Joaquim Artau, (q. e. p. d.)—M. J.

**CALDAS DE MALAVELLA, 30**  
La tradicional festa de San Mauricio, que con tanta animación se celebra todos los años en la sumptuosa capilla santuario de Caldas de Malavella el día 22 de septiembre, este año queda trasladada al día 25 del mismo mes, por acaecer aquella fecha en el viernes de las Téporas y ser, por lo tanto, de abstinencia.—C,

Generales

El *Dia Gráfico* de Barcelona, después de recoger la información que sobre el torpedeamiento de buques que ha tenido lugar últimamente en Bagur y Rosas, añade lo siguiente:

«De Tossa dicen que a las dos de la tarde del sábado pasó por aquella bahía un buque de guerra, despertando su presencia la natural curiosidad. Al poco rato oyéronse muchos cañonazos más allá del Cabo de Tossa y, hora y media después vióse cruzar un vapor a toda marcha, envuelto en densa humareda, no faltando quien afirmase haber divisado llamas a bordo. El buque desapareció por la parte de San Feliu de Guixols.

A las seis de la tarde, volvió el eco de los cañonazos a percibirse claramente por la parte del Cabo de San Sebastián (Palafrugell).

Tres cuartos de hora duró el cañoneo, llegando a oírse, con la natural ansiedad, hasta treinta y cuatro disparos, que se supone iban dirigidos contra alguno de los submarinos que con harta frecuencia han venido operando por la costa brava.»

Dicen de San Feliu de Guixols que cerca de las dos de la madrugada del día 29 estalló un petardo que causó gran alarma y regulares destrozos, frente a la casa número 19 de la calle de la Luna, habitada por Maria Simón Garriga. A consecuencia del hecho han sido detenidos Salvador Casas Bonmati, propietario, y Eduardo Borrrell (a) Romanones, de oficio zapatero.

Se ha repartido a los señores Secretarios de los Ayuntamientos de Cataluña y entidades y corporaciones más importantes de la misma, el anuncio abriendo la matrícula de la Escuela de Funcionarios mañana día 1.º de Septiembre.

Han sido repartidos y fijados los programas y carteles de la fiesta mayor que en honor de la Virgen del Tura, se celebrará durante los días del 7 al 11 de Septiembre, ambos inclusive, en la ciudad de Olot.

La empresa del ferrocarril de Olot a Girona, a fin de facilitar la concurrencia a nuestra fiesta mayor, anuncia que durante los días 8 al 11 de Septiembre, se expendrán billetes de ida y vuelta desde todas las estaciones y apeaderos con destino a nuestra ciudad, circulando los trenes extraordinarios, número 9, por toda la línea en los cuatro días antedichos. El tren número 102 entre Amer y Olot, el día 8, y por todo el recorrido en los días 9, 10 y 11.

La pintoresca villa de Vidreras está preparándose para la próxima fiesta mayor, que se celebra durante los días 3, 4 y 5 del próximo mes de septiembre, a cuyo objeto se está ultimando el programa.

A pesar de la crisis que la actual conflagración deja sentir en esta villa, preparáse una fiesta mayor animadísima, siendo numerosos los forasteros que tienen anunciada su visita y muchos los automóviles contratados colectivamente entre el elemento joyen de Llagostera, Lloret de Mar y Santa Coloma de Farnés, para trasladarse a ésta durante aquellos días.

BUSQUETS Y LLAPART

**Banqueros**  
Ciudadanos, 5 **GERONA** Herrerías, 6  
Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53  
Apartado de Correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

**BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES**

Compra y vende al acto, toda clase de **Valores** cotizables, y tiene constantemente en sus Cajas gran existencia, que cede con poliza a los mismos precios que en Barcelona

**PAGAMOS los cupones:**  
Ayuntamiento de Castellón de la Plana 5 por ciento,  
Compañía General de Tranvías 5 por ciento y Compañía Mallorquina de Electricidad 6 por ciento, vencimiento 1.º de Septiembre, y Deuda Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento, vencimiento 1.º de Octubre próximo.

Veranea en sus posesiones de Palafrugell el ex-Comisario Regio de Fomento don Fernando Casadevall con su distinguida esposa.

La Guardia civil de Ripoll ha detenido a los vecinos de aquella población José Orriols, de 47 años, Pedro Vila, de 17, y Juan Forue, de 17, por haberlos sorprendido en el momento en que envenaban el agua del canal llamado Palau, para pescar.

En el kilómetro 20 de la carretera de San Juan de las Abadesas a Gampredon, el automóvil que conducía viajeros entre dichos pueblos arrojó a la joven Margarita Guix Mas, de 22 años, vecina de San Pablo de Segurles, causándole varias contusiones graves en diferentes del cuerpo.

El día 28 próximo pasado reunieron en la Academia Junta de Jefes del cuerpo de Correos, para ver el expediente instruido al Administrador de la estafeta de San Feliu de Guixols, habiendo acordado proponer como correctivo la postergación del citado funcionario por 11 ascensos.

**Sastrería**  
DE  
**Juan Amich**  
S. Francisco, 9.-Progreso, 2  
**GERONA**



**NOVEDADES**  
en trajes a la medida para **caballeros**

Balneario «Las Mercedes»

Aguas sulfuro-sódicas, alcalinas y ferruginosas eficacísimas contra el herpetismo, artritis y enfermedades análogas.  
Temperatura agradable — Ambiente puro — Grandioso parque — Incomparable centro de excursiones — Salones y habitaciones espaciosas, claras y ventiladas — Gran confort a todo.  
Servicio de tartanas y carruajes a todas horas — Bajada del tren en Figueras.

Eclesiásticas

El pulcro poeta, alumno del Seminario Conciliar de esta Diócesis D. Juan M.º Feixas, ha obtenido en los Juegos Florales de La Escala el premio ofrecido por D. Gustavo Peyra con su composición «Egloga de la nova primavera».

En breve pasará a ocupar un cargo en esta capital el reverendo D. Baudilio Busquets, cura párroco de S. Miguel de Culera.

La salud de Su Santidad el Papa Benedicto VX, acerca de la cual circularon absurdos rumores, es inmejorable, según manifestación de la Nunciatura Apostólica en Madrid.

El abreviador de la Nunciatura, señor Sánchez Reyes, ha rogado que se haga constar así.

—Estos días ha celebrado las bodas de plata de su ordenación sacerdotal el Rdo. P. Valentín Torras, S. J., de la residencia de esta capital.

—Ha sido nombrado Secretario de Cámara del Obispado, de Barcelona, el nuevo canónigo M. I. señor Dr. D. Joaquín Sendra Pastor. Nuestra felicitación.

—Han sido destinados a Olot los P.P. Escolapios Rdos. Saluet y Durán.

—Se ha publicado la lista completa de la extensa combinación de personal que tiene lugar en nuestra Diócesis. Es como sigue:

**Económicos:** de Falgons, reverendo don Pedro Casellas y Borrrell; de Lligordá doctor don Ramón Carbó y Tenas; de Matajudaica, reverendo don Vicente Llobet y Galí; de Hostalric, Rdo. don Jaime Bach y Surroca; y de Vilatenim, reverendo don Juan Planella y Colomer. Regente de La Sala, reverendo don José Mullera y Font. Vicario Independiente del Puerto de la Selva, Rdo. don Enrique Murtra y Vilaplana. Vicarios: de San Feliu de Guixols, Rdo. don Vicente Piera y Prats; de Olot, reverendo don Francisco Reverter y Paradedá; de Vidreras, reverendo don Juan Valls y Costa; del Mercadal, Rdo. don José Brugada y Parcé; de La Bisbal, Rdo. don Do-

Farmacia del Dr. Sagrera Plaza de la Constitución, 4

PRECIOS DE FAVOR

|   |            |                                     |            |
|---|------------|-------------------------------------|------------|
| Agua Carabaña. . . . .                  | Plas. 0'80 | Magnesia efervescente               | Plas. 0'90 |
| » Loeches. . . . .                      | 0'80       | Maite Kneip. . . . .                | 0'90       |
| » Rubinat. . . . .                      | 0'80       | Maite Vigor. . . . .                | 1'25       |
| Algodón hidrófilo 1.º 1/2 kilo. . . . . | 2'00       | Mentolina Andreu, grande            | 0'40       |
| Arnéol Astier. . . . .                  | 3'25       | Papel mostasa, caja.                | 1'75       |
| Bolados purgantes. . . . .              | 0'20       | Parches porosos Allococh.           | 0'75       |
| Bicarbonato Torres Muñoz. . . . .       | 0'40       | Pastillas clorato potasa (la caja)  | 0'75       |
| » pequeños. . . . .                     | 0'10       | Pastillas Dr. Andreu. . . . .       | 0'10       |
| Caldo Vigor. . . . .                    | 0'90       | Petróleo Gal. . . . .               | 1'40       |
| Callicida Lluich. . . . .               | 0'75       | » grande. . . . .                   | 2'00       |
| » Escrivá. . . . .                      | 1'25       | Phosphocacao. . . . .               | 3'75       |
| » Ladvousin. . . . .                    | 1'00       | Phosphorrenal Robert.               | 2'50       |
| Cascarina Leprince. . . . .             | 2'75       | Pildoras Pink. . . . .              | 4'50       |
| Céitro Oriente Lillo. . . . .           | 4'00       | Pildoras Brandreth. . . . .         | 3'00       |
| Denticina Izquierdo. . . . .            | 1'00       | Piperacina Midy. . . . .            | 0'70       |
| Ducha Esmarck. . . . .                  | 2'25       | Polvero Vichy Soligou. . . . .      | 4'50       |
| Elisir Saiz de Carlos. . . . .          | 3'75       | Santalol Sol. . . . .               | 2'50       |
| Jarabe Pagliano. . . . .                | 1'75       | Solución Pautauberge. . . . .       | 3'25       |
| Gasa Hidrófila (metro). . . . .         | 0'50       | Suero Roux. . . . .                 | 3'00       |
| Gránulos Vals. . . . .                  | 1'50       | The Chambort. . . . .               | 3'00       |
| » Franch. . . . .                       | 1'50       | Tubos vacuina. . . . .              | 1'00       |
| Lacteol Bucard. . . . .                 | 4'00       | Vino yodo tánico fosfatado. . . . . | 0'60       |

mingo Ribas y Descals; de Bañolas, Rdo. don Juan Busquets y Vila; de Camprodón, Rdo. don Miguel Alegri y Vilá; de Garriguella, reverendo don Ramón Dalmau y Adroher; de Cassá de la Selva, reverendo don Francisco Bertrán y Solés; de Pals, Rdo. don Francisco Casanovas y Miquel; de Massanet de Cabrenys, Rdo. don Salvador Pujolás y Bruñol; de La Pera, reverendo don Pedro Sagrera y Bou; de San Feliu de Guixols, Rdo. don Juan Ricart y Serra; y de San Miguel de Pera, Rdo. don José Vall y Abriat. Coadjutor del Párroco de Sagaró, Rdo. don José Bruñol y Brugada.

—Se ha publicado el oportuno edicto del Rector del Seminario Conciliar de la Diócesis para la apertura de matrícula en el propio Centro docente en la que tendrá lugar desde el 15 al 30 de septiembre.

El acto de apertura de curso se celebrará el día de 2 de octubre.

En las mismas fechas se celebrarán dichos actos en el Seminario Menor de Ntra. Sra. del Collell.

—Se han aprobado las cuentas de culto y fábrica de las parroquias de Fontclara, Bordils, Castellfullit de la Roca, Lloret de Mar, Llaví, Pontós, Selva de Mar, San Esteban de Bas, San Miguel de Culera, Campmany, San Feliu de Guixols, Caixàs, Dosquers, Bell-lloch y Vilatenim.

—La suscripción para los Santos Lugares de Jerusalén arroja un total de 608'20 pesetas.

—Para regular la Acción de Administrador-Habilitado de la Diócesis, el señor Obispo ha dictado las disposiciones siguientes:

1.º El día 19 de Septiembre los partícipes del presupuesto eclesiástico, o sus representantes debidamente autorizados, se reunirán en la Capital del Arciprestazgo, a que pertenecen, y bajo la presidencia del Cura párroco de la misma elegirán por mayoría de votos un Comisionado para tomar parte en la elección de Administrador-Habilitado, la cual tendrá lugar en el palacio episcopal en el día y hora que abajo se expresan.

2.º Cada Comisionado acreditará la calidad de tal mediante un

certificado, que le expedirá el respectivo presidente.

3.º Los señores Presidentes darán cuenta del sujeto, que haya sido elegido comisionado, en el día inmediato siguiente al de la elección.

4.º En el mismo día 19 de Septiembre a las 11 de la mañana y en idéntica forma, se elegirá en el Palacio episcopal bajo la presidencia del Prelado el Comisionado para esta ciudad y su arciprestazgo.

5.º La elección de Administrador-Habilitado se verificará en el propio Palacio episcopal a las 11 de la mañana del día 27 de Septiembre, concurriendo al acto el comisionado del Excmo. Cabildo Catedral, el de los Rdos. Beneficiados de Concordato de la S. I. Catedral, el Mayordomo de Fábrica de la misma y el del Seminario y demás electores.

6.º Los Rdos. Sres. Párrocos y demás encargados de parroquia comunicarán con la debida anticipación las anteriores disposiciones a los partícipes de su respectiva demarcación.

De enseñanza

El distinguido olotense señor Malagrida, ha obsequiado al señor Rector de la Universidad con un ejemplar del plano de la ciudad-jardín de Olot.

—El rector ha telegrafiado al ministro de Instrucción Pública, dándole cuenta de la inauguración de la escuela de Tregurá y del sacrificio que han hecho aquellos habitantes dadas las condiciones del terreno.

—Ha sido firmado el título de bachiller a favor de D. Francisco G. n s Navarra del Instituto de Figueras.

—La tercera conferencia pedagógica dada en el Grupo Escolar, de ésta, corrió a cargo del señor Peñuelas, maestro de San Feliu de Pallarols, y versó sobre el tema: «Alcance que debe darse a los programas escolares para que sean un auxiliar del maestro en la preparación de las lecciones».

Elocuentemente evidenció el señor Peñuelas la necesidad de que el programa fuese obra del maestro, quien debe tener en cuenta al

BANCA PUIG

**Valores-Cambio-Bolsa-Cupones**  
Minali, 2 - entre Ciudadanos y Ramblas - GERONA  
Esta casa de BANCA, además de las operaciones propias, paga los cupones:  
**Interior y Alicante C. 4 por 100, Municipios, Diputación, Mancomunitat catalana 4 y medio por 100 y todos los demás del presente cobro a condiciones mejores.**  
mejorables.  
Teléfonos: Peninsular, 72. Comarcal, 66

redactarlo las circunstancias pedagógicas que concurren en su acción. Indicó la conveniencia de que, para unificar la enseñanza, publicara la Inspección un programa-guía de orientación.

En cuanto a su alcance, cree que debe ser sintético en la exposición y especificado en el cuestionario. De esta manera obligará al maestro a preparar convenientemente la lección diaria.

Leyó un programa de «Fisiología e Higiene», redactado según el criterio expuesto.

En conjunto, fué una notable conferencia y de carácter práctico, como deben ser estas conferencias pedagógicas, mereciendo el señor Peñañolas nutridos aplausos.

Para finalizar, el señor director de la Normal hizo un breve resumen crítico de las tres conferencias realizadas.

El día 8 de septiembre próximo se inaugurarán las escuelas municipales de los pueblos de Arboleda y Viladrau, habiendo sido invitado al acto, por el Rector de la Universidad, el director general de Primera enseñanza.

Religiosas

Jueves 31 Agosto Mes consagrado al Purísimo Corazón de María

Hoy: Santos Ramón Nonato, cardenal y confesor; Vicente, mártir; Paulino, obispo y mártir; Aristides; Domingo del Val, mártir en Zaragoza. Santas Rufina y Amia, mártires.

Mañana: Santos Gil, abad y confesor; Terenciano, obispo y mártir; Vicente, Lito y Arturo, mártires; Lucio y Constancio. Santa Verónica.

CUARENTA HORAS.—En la Iglesia de las RR. de San José.

Horas de exposición: Por la mañana, desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde, desde las 8 a las 8.

Para el próximo día 17 del actual se está organizando una romería al Santuario de la Misericordia de Canet de Mar, en conmemoración del séptimo centenario de la Porciúncula y para implorar de la Reina de las Misericordias la pronta terminación de la guerra europea.

Podemos asegurar que será una manifestación imponente.

En todos los pueblos se han sembrado comisiones que, puestas en comunicación directa con la Junta organizadora de Barcelona, están ultimando todos los trabajos para que la romería resulte una de las más solemnes y concurridas de cuantas se han celebrado a aquel Santuario.

Se ha conseguido de la Compañía de M. a Z. y A. la formación de varios trenes especiales que saldrán de Barcelona a las seis de la mañana para regresar entre las seis y siete de la tarde.

De esta ciudad y pueblos de la provincia asistirán numerosos delegados de San Francisco.

LA SEÑORA Revista mensual doméstica MODAS, LABORES, COCINA, DIVERSIONES, PREMIOS, LISTA DE REGALOS DEBBAY, PRECIOS CORRIENTES, CUENTOS, ACERTIJOS, ETCETERA

Escuela militar "Alvarez de Castro"

Autorizada por el Excmo. Sr. Capitán General Fundador: D. Pablo Bartomeu Batllori, Capitán de Infantería. Director: Pfsor. D. José Poch y Juli, Comandante de Infantería (E. R.) Auxiliar: D. Lorenzo Vila, Sargento licenciado.

Empieza el curso el día 1.º de Septiembre.—Clases: de 10 a 12, de 16 a 18 y de 19 a 21.—Clases extraordinarias para los mozos de fuera de la capital.—Honorarios: 60 pesetas para los del cupo de filas; 40 pesetas para los del cupo de instrucción.

Dirección y Escuela: Sta. Eugenia, 1, 2.º, 2.ª, esquina Plaza Marqués de Camps

Militares

Ha sido nombrado ayudante de campo del general de brigada don Enrique Martín Alcoba, gobernador militar de Figueras, el comandante de infantería don Arturo Guerrero Plaia.

Se anuncia concurso para la elección de una obra de «Contabilidad Comercial», que sirva de texto en la Academia de Intendencia.

Anúnciase para el 15 de septiembre la incorporación a filas de los soldados del actual reemplazo pertenecientes al cupo de instrucción.

Se ha dispuesto que por la fábrica militar de subsistencias de Zaragoza se remitan 100 quintales métricos de harina al depósito de Gerona y 200 al de Figueras.

Los alumnos de las diversas Academias militares deberán incorporarse a dichos centros el día 6 de septiembre por la noche, pues el día 7 es el señalado para el comienzo de curso.

Sportivas

En Blanes se ha celebrado un partido entre el primer team del Gerunda y el primero del F. B. C. Blanes.

En la primera parte dominó por completo el Gerunda, logrando forzar la pu rta contraria dos veces.

En la segunda, reaccionaron los blandenses, hasta llegar al empate, con que terminó el encuentro, gracias a los esfuerzos de Pons y Rich.

Para el próximo domingo se organiza otro partido.

Políticas

Por injurias al Emperador de Alemania ha sido denunciado «El Progreso», órgano de Lerroux.

Dice un periódico que se ha dejado sin efecto el pensamiento que tenían algunos regionalistas catalanes de ir a La Coruña con ocasión del homenaje a Rosalía de Castro, para hacer propaganda de sus ideales, a causa de que el regionalismo gallego no tiene punto de contacto con el regionalismo catalán.

Se considera como seguro que en plazo breve, antes de abrirse las Cortes, dejará el Gobierno civil de Barcelona el señor Suárez Inclán.

Para sustituirle se indica a los señores Manzano, Armiñán y Comenge.

Veremos quién se queda con el mando de la insula.

Dolores Jordá

Profesora de Piano Lecciones particulares y a domicilio: exámenes anuales en la Academia Granados de Barcelona para los que cursan la carrera. Apertura del curso 1916-1917 el día 1.º de Septiembre. Clases especiales para los que cursan el Magisterio. Platería, 13 2.º 2.ª

Colegio Vidal dirigido por Doña María Auguet Ribas San Francisco, 9, 2.º Apertura de curso de 1916-1917, en 1.º de septiembre próximo. Enseñanza primaria y ampliación en las Asignaturas de Corte y Labores.

Locales

Ha visitado nuestra Redacción el nuevo diario madrileño «La Voluntad». Aparece como periódico independiente y publica en su primer número interesantes artículos de firmas conocidísimas en la vida periodística.

Ni que decir tenemos que deseamos al colega muchos adelantos en la carrera que inicia.

Nuestro buen amigo el director de la Sección Coral del «Centro Moral Gerundense», don José Baró, ha visto merecidamente distinguidas dos composiciones musicales originales, en los Juegos Florales de La Escala.

Nuestra cordial enhorabuena.

Los próximos días 2, 3 y 4 de Septiembre, los vecinos de la calle de la Plateria celebrarán su fiesta mayor en honor de San Agustín.

Habrán las acostumbradas sardanas, solemne oficio en la iglesia de San Félix, con sermón a cargo del elocuente orador sagrado reverendo don Ignacio Piera y lucido baile en el Teatro Principal.

Han sido contratadas al efecto las orquestas «La Selvata» y «L' Art Gironi».

El Juzgado de instrucción ha requerido del Juzgado militar, la inhibición de la causa que sigue con motivo de los sucesos ocurridos en esta ciudad la noche del sábado día 19 del actual.

Le ha sido concedido a don Ramón de Berenguer la prórroga para la terminación de la red de distribución de energía eléctrica de San Feliu de Guixols.

En uso de licencia ha marchado a Vallis el juez de instrucción de este partido, don Juan Arnet, habiéndose encargado del despacho el juez municipal don José Grahit.

En los sorteos verificados en la Plaza de la Independencia con motivo de la fiesta de San Agustín han resultado premiados:

Con la media onza de oro, el número 184; y con el juego de café, el número 218.

Ha sido detenido por la guardia municipal Juan Berteino, de 32 años, natural de Lisboa, quien pedía limosna en los pisos.

Gotas madres sulfurosas de bar

Medicación sulfurosa por experiencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas. De venta en la farmacia de D. Luis Coll, Rambla de la Libertad n.º 2.

MUEBLES DE CONFIANZA DE ENRIQUE ADEOHER Progreso, 8 y Plaza San Francisco, 6 GERONA

Colegio de San Narciso dirigido por los HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS Calle de la Rutlla 52 La apertura de curso de 1916-1917 tendrá lugar D. M. el lunes 4 del próximo Septiembre. Enseñanza primaria y de Comercio.

JOSÉ M.ª RIERA Y PAU MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA : NARIZ : OIDO Nueva del Teatro, 2, 1.º 2.ª.—(Esquina Plaza Constitución) GERONA Ha señalado nuevas horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 5

Cura radical DE LAS HERNIAS (quebraduras, troncaduras, roturas, o relajaciones) sin necesidad de operación alguna con el maravilloso BRAGUERO o VENDAJE ELASTICO INGLÉS (sin hierros ni aceros), que tantas curas milagrosas ha conseguido y se obtienen diariamente.

Este aparato es EL MEJOR del mundo y el más cómodo que se conoce; no pesa ni abulta y cura el 90 por ciento y A LOS NIÑOS A TODOS sin excepción, sin distinguir la edad ni el sexo de las personas. Cuando no cura reduce la afección a una pequeñez.

No molesta para dedicarse a toda clase de trabajo y ejercicios, ni precisa quitárselo para acostarse, es lavable y de larga duración.

MILES DE CURADOS EN TODOS LOS PAISES DEL MUNDO.

También se construyen bragueros de varios sistemas, suspensorios, fajas, que no se suben ni se bajan, para señoras y caballeros y demás aparatos ortopédicos de diversas clases y en especialidad el VENDAJE PREVENTIVO con el cual nunca pueden herniarse (trenearse).

EL ORTOPÉDICO señor M. TOLEDANO ESTARÁ EN GERONA TODOS LOS SÁBADOS Y DOMINGOS en la Calle Santa Eugenia, n.º 14, piso 2.º.

Información telegráfica

Nacional Temporal en el Cantabrico

Gijón.—Reina fuerte galerna en el Cantábrico. Una lancha de vapor fué sorprendida por el temporal, perdiendo la hélice. Los naufragos fuercn recogidos después de algunas horas por los tripulantes de un pesquero. La lancha fué a estrellarse en la costa.

Muchas barcas de pesca han sido sorprendidas por la galerna; pero hasta ahora no se tiene desgracia personal.

El asesinato del señor Ferrero

A las siete de la tarde terminó la declaración de Nilo Sáiz.

Dijo que las referencias que publica determinado periódico son fantásticas.

Comenzó, animado, negando toda participación en el crimen.

Al presentarle el juez el hacha, turbóse, negando que le perteneciera.

Terminado el interrogatorio se quedó abatido. Hoy continuarán las pruebas.

Todos los testigos reconocieron a Saiz como inquilino del Hotel de de la calle Lauza, excepto el droguero.

La bombona se la vendió a un joven que se personó en su establecimiento.

Créese que fuera Federico.

De política

Respecto a la combinación ministerial también se niega en la nota asegurándose que el Gobierno se presentará a las Cortes tal como está constituido.

EL TIEMPO

Hoja meteorológica del Instituto General y Técnico.—Día 29: 8 mañana 4 tarde Barómetro 757.04: 758.49 Termómetro seco 20.8 22.2 Humedad 64.35 48.40 Viento: Dirección NE. NE. Intensidad 2 2 Durante las 24 horas Temperatura máxima 30.6 mínima 18.2 Lluvia (99) Agua evaporada 8.1

A primera hora de la madrugada de ayer cayó un regular chubasco; y transcurrió el día brillando el sol entre brumas, cayendo una pequeña llovizna al anochecer. La temperatura ha refrescado.

Huéspedes

En la calle de Santa Eugenia, número 14, 2.º, se admiten huéspedes de buenas referencias, con preferencias señores sacerdotes y personas católicas. Trato familiar.

Se necesita un aprendiz independiente, amb bones referencies, a la botiga de teixits de EN JOAN MATAS Rambla de la Llibertat n.º 15.

Helados

se sirven diariamente a domicilio Antigua Casa NEGRE Progreso, 29 y Rambla Libertad, 7 3

nuestra preparación militar y económica.

La intervención rumana difícilmente podrá tener serias consecuencias. No queremos menospreciar la fuerza militar del nuevo enemigo, pero es absolutamente improbable que logre influir en el sentido de decidir la guerra contra nosotros.

Como único motivo para explicar su actitud, dan el de querer penetrar en nuestro territorio por considerar ahora que es el momento más oportuno.

Por medio de las armas tendremos que demostrar a los rumanos que han elegido un camino completamente equivocado.

El «Bremen»

Génova.—La «Gaceta de Colonia» anuncia que el submarino «Bremen» sale para los Estados Unidos con cargamento de materias colorantes.

La ofensiva búlgara

París.—«Le Matin» publica noticias procedentes de Atenas, confirmando la ocupación de Drama por los búlgaros.

En la frontera rumana

París.—Los periódicos anuncian que los rumanos tomaron las poblaciones austriacas de Brano y Harmannstadt.

Manifestaciones del ministro de Hacienda

París.—Comunican de Milán que el ministro de Hacienda Moda, en un discurso declaró que después de la guerra las naciones no deberán descuidar la vigilancia.

Europa deberá constituir en condiciones tales que forme una unión internacional que haga imposible todo intento de una nueva catástrofe como la actual.

Ha de quedar en condiciones para poder extinguir el incendio antes que se declare.

El crucero «Memphis»

París.—El crucero americano «Memphis» ha sido echado contra la costa de la República de Santo Domingo por una tempestad.

Se han hecho esfuerzos inauditos para salvar los mil hombres que lo tripulaban.

El submarino «Deutschland»

En Bremen se han celebrado grandes fiestas en honor del regreso del «Deutschland».

El Senado organizó un banquete en la Casa Consistorial de Bremen.

Terminado el banquete, los oficiales y los hombres de la dotación salieron a los balcones y fueron objeto de entusiastas manifestaciones por la muchedumbre, que no bajaría de 18.000 personas.

El conde Zeppelin, que estaba entre los convidados, fué igualmente objeto de una gran ovación.

Las demostraciones de júbilo popular duraron hasta la noche.

El Senado ha acordado la acuñación de una medalla conmemorativa.

SE NOS COMUNICA QUE EN LA DROGUERIA «EL GLOBO» PROGRESO 10, EXPENDEN LA CERA PARA ENTIERROS Y FUNERALES A PRECIOS MUY ECONÓMICOS. Imp. «Editorial La Gerundense»

# Jarabe de fosfato de cal gelatinoso del Dr. VIVAS

Aprobado y recomendado por la Real Academia médico-farmacéutica de Barcelona y premiado en las exposiciones de Madrid y Barcelona.

Es el requisito en enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja el Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia.

De venta en la farmacia del Doctor VIVAS

Cort-Real, 17.—GERONA.—Teléfono, núm 65.

# Fumadores

## Si queréis conservar vuestra salud pedid siempre el acreditado



# Papel Jordá

# El lactofermento CALDEIRO

## PROLONGA LA VIDA Revelación sensacional



En Mayo de 1910, el Instituto Pasteur, de París, celebró el jubileo de su director, el sabio Metchnikoff, quien ante los hombres de Ciencia con tal motivo congregados, declaró que *«cree haber llegado a tan avanzada edad, merced al uso metódico y continuado de los fermentos lácticos.»*

Esta creencia del Dr. Metchnikoff, está basada en su teoría que considera la intoxicación intestinal como la gran causa de la vejez y de la muerte prematura. Contra esas auto-intoxicaciones, cuyos males inmediatos son todas las AFECCIONES DEL APARATO DIGESTIVO, tales como la GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, TUBERCULOSIS INTESTINAL, FIEBRE TIFOIDEA, ETC., nada de tan seguro y rápido efecto como los comprimidos de fermentos lácticos, preparados por el Dr. M. Caldeiro, bajo el nombre de LACTO FERMENTO CALDEIRO. Pídanse en farmacias y droguerías.

# Fumadores: el mejor papel

Premiado en la Exposición de Barcelona en 1893.



Premiado en la Exposición de París de 1900.

## VEGETAL Y SIN COLA

### Gran Fonda ARTIGAS

Muy recomendable para los tradicionalistas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para Rdos. Sacerdotes.

Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico : : Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todas las dependencias de la casa : : Espléndidas habitaciones. Pensión diaria, 3'50 y 5 ptas. - Cubiertos de 3 o 4 platos, postres y vino de postres 1'50 y 2'50

ABONOS CONVENCIONALES POR TEMPORADA

Calle, Ancha, 23, 1.ª, esquina calle Calabaza. Frente a la Iglesia de la Merced.—BARCELONA

NOTA: Todos los tranvías del pie de las estaciones pasan a un minuto de distancia de dicha casa

### PAPEL GERIÓN

Extra superior para cartas

Papel tela-Novedad

Gran baratura

1'50 el paquete de 100 cartas

De venta en:

LA EDITORIAL GERUNDENSE

Progreso, 7

GERONA

### HOTEL DEL COMERCIO

(Antes San Telmo)

San Felu de Guixols

Situado en punto céntrico de la población. Espacioso jardín-comedor de verano. Timbres y electricidad en todas las habitaciones. Teléfono interurbano.

PROPIETARIO

Joaquín Nicolazzi

Casa de absoluta confianza para Rdos. sacerdotes.

## LA EDITORIAL GERUNDENSE

GRANDES TALLERES TIPOGRAFICOS

MONTADOS A LA MODERNA

Imprenta — Papelería — Objetos de escritorio

MEMORANDUMS : VOLANTES : FACTURAS : ESQUEMAS : LAS : RECORDATORIOS DE LUTO : PARTICIPACIONES :

CARTAS : SOBRES : CARNETS : TALONARIOS : TARJETAS :

OBRAS : PERIODICOS : FOLLETOS : ETC., ETC. :

Todo con rapidez y a precios económicos

Calle del Progreso, 7-GERONA

Teléfono, 3

# La Cruz Roja

Farmacia Perfumeria Ortopedia F. de A. Roca



### EL TALISMÁN

Ciudadanos, 4. — GERONA

En este acreditado establecimiento han llegado ya las novedades de la temporada de verano, tales como: Sombreros de paja, pijama y de fieltro, para caballeros y niños. — Selecta variación de gorras, petacas, carteras, cuellos, puños, corbatas etc., etc., todo GRAN CHIC y a precios económicos. — También los señores sacerdotes hallarán un extenso surtido en sombreros, bonetes y alzacuellos. Especialidad de la casa en toda clase de composturas.

Precios sin competencia

### A INYECCIÓN ZOTAL

Cura en 36 horas de la hemorragia y toda clase de leucorrea. Resultado infalible del 100 por 100 de los casos.

Se ha encontrado la salvación de la VID. El sulfato de cobre SE SUSTITUYE POR EL ZOTAL

ZOTAL cura las enfermedades de las viñas, Oidium, Mildew, etc. Regar o embadurnar las cepas con ZOTAL, dos partes de ZOTAL por 100 de agua. De venta en Droguerías y Farmacias.

REPRESENTANTE: J. CAPELLA Rambla Verdader, 27

### EQUELAS MORTUORIAS

Se reciben todos los días excepto los Domingos hasta las 12 de la noche a precios módicos



## El Arte Cristiano

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols y Compañía

S. en C.

Olot (Gerona)

Estatuaria religiosa en «Cortón Madera», con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e Indulgencias de 1.º de Abril de 1887. Medallas de Oro y Diplomas de Mérito-extraordinario en las Exposiciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Zaragoza, etc.

Representante en Gerona: ANTONIO BONET, Ciudadanos, 20

# JUICE PARIS

## DENTÍFICOS

### POLVOS PASTA ELIXIR

Científicamente preparados. Completamente solubles. Agradable al uso. Conservan los dientes blancos, las encías fuertes, la mucosa sana.

# LA HERNIA

## y el vendaje contentivo Torrent

Premiado por varias Academias médicas

De resultados positivos con el tratamiento curativo de la hernia (trecadura) inventado y perfeccionado por

### Vicente Torrent

Ortopédico del Hospital y Casas de Beneficencia provinciales y ex-socio de la ortopedia "La Cruz Roja"

El que sabe lo que es una hernia compra el vendaje contentivo Torrent, por ser hasta la fecha el mejor, no molesto y se lleva muy disimuladamente. El ignorante pasa el tiempo dejándose engañar comprando malos aparatos, con peligro de su vida.

Por esto todos los médicos recomiendan el acreditado vendaje contentivo TORRENT.

Consultas y explicaciones en el Bazar Ortopédico, SUBIDA SAN FELIX, 3 y 5 (Pasaje Gómez).—Gerona

Pídanse tratado científico que se da gratis.

# PROPIETARIOS!

## Se acabó el gasto inútil de agua

El novísimo Regulador Miranda (patentado) resuelve el problema: ahorra dinero, economiza agua, y limita con exactitud el número de litros que se desee.

Representante general: D. JOSÉ MONTESINOS, Villanueva, 43, principal izquierda, MADRID

## SERVICIO DE COMUNICACIONES

| FERROCARRILES M. Z. A.                                     |       |        |       |       |       |        |       |        |  |
|--|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------|--|
|  | Mixto | Omnib. | Lig.  | Expr. | Mixto | Correo | Expr. | Omnib. |  |
| Barcelona  | 5'00  | 7'22   | 9'58  | 12'22 | 14'23 | 17'30  | 17'45 |        |  |
| Empalme  | 7'45  | 9'35   | 11'30 | 15'06 | 16'39 | 18'58  | 20'07 |        |  |
| Gerona Ll.   | 8'56  | 10'28  | 12'04 | 16'13 | 17'44 | 19'32  | 21'23 |        |  |
| Id. S.   | 5'45  | 8'06   | 12'07 | 16'36 | 17'56 | 19'33  |       |        |  |
| Flasas   | 6'14  | 9'35   | 12'26 | 17'04 | 18'25 | 19'51  |       |        |  |
| Figueras   | 7'27  | 10'31  | 13'02 | 18'01 | 19'34 | 20'20  |       |        |  |
| Cerbere  | 9'05  | 12'03  | 13'48 | 19'40 | 21'30 | 21'00  |       |        |  |
| Lig. Expr. Correo Mens. Merc. Lig. Correo Luja Mixto Mixto |       |        |       |       |       |        |       |        |  |
| Port-bea   | 4'10  | 4'30   | 4'51  | 12'46 | 16'00 | 16'16  | 19'30 |        |  |
| Figueras   | 4'41  | 5'17   | 6'33  | 13'39 | 16'30 | 17'08  | 20'37 |        |  |
| Flasas   | 5'15  | 6'11   | 8'48  | 14'42 | 17'07 | 18'15  | 21'41 |        |  |
| Gerona Ll.   | 5'38  | 6'46   | 10'35 | 15'21 | 17'26 | 18'56  | 22'30 |        |  |
| Id. S.   | 5'15  | 5'44   | 6'58  | 5'52  | 11'31 | 15'33  | 17'29 | 19'11  |  |
| Empalme  | 6'01  | 6'17   | 7'52  | 7'38  | 12'20 | 16'34  | 18'01 | 20'14  |  |
| Barcelona  | 9'00  | 7'58   | 10'25 | Ll.   | 14'40 | 19'05  | 19'30 | 23'00  |  |

| FERROCARRILES |       |        |        |       |               |        |       |        |       |       |
|---------------|-------|--------|--------|-------|---------------|--------|-------|--------|-------|-------|
| GERONA A OLOT |       |        |        |       | OLOT A GERONA |        |       |        |       |       |
|               | Mixto | Correo | Omnib. | Mixto |               | Correo | Mixto | Omnib. | Espe. |       |
| Gerona        | 5'55  | 10'46  | 15'24  | 18'19 | Olot          | 2'35   | 6'00  | 11'33  | 14'35 | 17'00 |
| Olot          | 9'41  | 13'17  | 18'53  | 20'56 | Ger.          | 5'00   | 8'48  | 14'26  | 17'01 | 19'54 |

(1) Sólo domingos y días festivos: los lunes entre Olot y Amer.

| GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS |       |        |          |       |       |
|-------------------------------|-------|--------|----------|-------|-------|
|                               | Mixto | Correo | Especial | Mixto |       |
| Gerona                        | 7'10  | 9'15   | 12'15    | 15'55 | 18'05 |
| S. Felu                       | 9'05  | 11'05  | 14'05    | 17'50 | 19'50 |

(1) Lunes, jueves, sábados y domingos.

| SAN FELIU A GERONA |       |        |          |        |       |  |  |  |  |
|--------------------|-------|--------|----------|--------|-------|--|--|--|--|
|                    | Mixto | Correo | Especial | Correo | Mixto |  |  |  |  |
| San Felu           | 3'45  | 6'35   | 9'15     | 13'20  | 15'15 |  |  |  |  |
| Gerona             | 5'30  | 8'30   | 11'05    | 15'10  | 17'10 |  |  |  |  |

(1) Lunes, jueves y sábado.  
(2) Diario en julio y agosto.

AUTOMOVILES.—DE GERONA A BAÑOLAS

|                  | Salen de Gerona | Salen de Bañolas | Salen de Olot | Llegan a Bañolas | Llegan a Gerona |
|------------------|-----------------|------------------|---------------|------------------|-----------------|
| Salen de Gerona  | 9'00            | 11'00            | 15'30         | 17'00            | 19'00           |
| Salen de Bañolas | 4'00            | 7'30             | 9'00          | 13'15            | 16'30           |

DE OLOT A GERONA POR BAÑOLAS

|                  | Salen de Olot | Llegan a Gerona | Salen de Gerona | Llegan a Bañolas | Salen de Bañolas | Llegan a Olot |
|------------------|---------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|---------------|
| Salen de Olot    | 2'00          | 7'00            | 14'15           | 16'15            | 18'15            | 20'15         |
| Llegan a Bañolas | 4'00          | 9'00            | 17'15           | 19'15            | 21'15            | 23'15         |
| Llegan a Gerona  | 5'00          | 10'00           | 21'00           | 23'00            | 25'00            | 27'00         |
| Salen de Gerona  | 7'00          | 9'00            | 11'00           | 13'00            | 15'00            | 17'00         |
| Llegan a Bañolas | 8'00          | 10'00           | 12'00           | 14'00            | 16'00            | 18'00         |
| Salen de Bañolas | 12'00         | 14'00           | 16'00           | 18'00            | 20'00            | 22'00         |
| Llegan a Olot    | 14'00         | 16'00           | 18'00           | 20'00            | 22'00            | 24'00         |

TARTANAS.—DE GERONA A CASSA DE LA SELVA

|                 | Salen de Gerona | Salen de Cassa |
|-----------------|-----------------|----------------|
| Salen de Gerona | 12'00           | 15'00          |
| Salen de Cassa  | 9'00            | 15'00          |